Masa GmbH, 56626 Andernach, Germany

Kann 公司利用新型混凝土砌块成型机对莱比锡生产基地进行了现代化改造

Kann 公司在铺路石系统、墙体、楼梯、护栏和路面等领域做得十分出色，其产品既可用于公共开放空间的建筑和商业地产，也可用于花园和景观建设。Kann 公司在这些领域拥有逾 80 年的经验，可根据客户的需要提供大量的建筑材料，应用于不同的领域。该公司近期又从 Masa 股份有限公司引进了一台混凝土砌块成型机，加入到莱比锡生产基地的设备池中。

■ Klaus Wilms and Hyun-Dee Ro, Masa GmbH, Germany ■

Kann—质量和创新

Kann 公司的总部设在莱茵河畔的 Bendorf-Mülhofen，公司的名称既是质量和交货能力的代名词。为了继承并发扬公司的优良传统，Kann 公司委托安德纳赫的 Masa 股份有限公司对莱比锡分公司的现有生产厂房进行改造。

“此次改革是对未来的一种投资。”—秉承这一宗旨，Kann 公司对莱比锡生产基地进行改造，替换掉 20 世纪 90 年代投入使用的生产设备。莱比锡分公司经理 Harald Plaschnik 说：“决定投资新设备的目的是为了确保本公司的产品质量以及交付能力保持在较高的水平。”

为了符合质量标准，公司很早就意识到该基地需要改造成新型现代化制造工厂。

Plaschnik 继续说道，“必须使用现代化砌块成型机取代已有的混凝土砌块成型机。原机器使用时间过长，

Kann 公司对其莱比锡基地的混凝土砌块成型机进行了现代化改造

XL9.1 混凝土砌块成型机可通过隔音罩的窗口面板进行观察

Kann 公司的员工一直使用 Masa FAST 设备控制软件进行管理

Kann 公司莱比锡工厂使用 Masa 公司的 XL9.1 新型混凝土砌块成型机

masa

Milestone to your success.

完美方案铺
就成功之路

www.masa-group.com

www.masa-group.com.cn

玛莎公司产品覆盖建材行业所有机械设备及辅助设备：配料和搅拌系统、混凝土砌块/地砖生产线、路缘石生产线、混凝土路面板生产线、灰砂砖生产线和加气混凝土生产线。

所有的技术方案均由玛莎公司根据客户要求进行规划、设计、调整，最终制造出符合顾客要求的产品，并提供专人专项服务。

Masa GmbH
Masa-Str. 2
56626 Andernach
Germany
Phone +49 2632 9292 0
Service Hotline +49 2632 9292 88

Masa GmbH
Werk Porta Westfalica
Osterkamp 2
32457 Porta Westfalica
Germany
Phone +49 5731 680 0

玛莎（天津）建材机械有限公司
地址: 中国天津西青经济开发区兴华三支路28号
邮编: 300385
电话: +86 22 8398 3788
传真: +86 22 8398 3689

info@masa-group.com
service@masa-group.com
www.masa-group.com

Masa - made in Germany.

Masa 公司的 XL 9.1 混凝土砌块成型机

Masa 公司的清洗设备

越来越难以满足公司的质量标准。”

因此，考虑到质量因素，Kann 公司与 Masa 公司签订了两年来的第三份订单。”

“然而我们并不仅仅是要取代旧工厂，同时我们还要扩大整体产能，将来能够根据客户的意愿进行更加灵活的生产，” Plaschnik 说，“为了满足这一需求，对目前的干燥室进行了扩容，并配备了一个新的房间。”

目前新的循环生产厂拥有 Masa 制造的一个重组工作站以及一个现代化的三位置冲洗设备。Plaschnik 强调说：“将来我们能够满足当今市场对于混凝土表面冲洗的较高需求”。

使生产变得更经济、更优质 – Kann 公司使用 Masa 制造的 XL9.1 型混凝土砌块成型机

由于使用新的重组工作站，原本在移动砌块机上加工的产品现在可以在 Kann 公司莱比锡基地使用新型砌块成型机进行加工，不但降低了成本，而且提高了质量。

Masa 公司的 XL9.1 型混凝土砌块成型机目前已投入使用。Masa 的旗舰混凝土砌块成型机配备了许多成熟的现代化技术。XL9.1 可加工各种精度极高、循环时间短、日产量高且吸引力强的混凝土砖。

快速自动换模程序是 XL9.1 的另一领先优势。换模程序可通过设备控制器启动。在完成生产周期中的最后一个步骤后，模具—包括打夯机—自动驱动进行换模。如果混凝土的配比保持不变，在 7 到 8 分钟后，XL9.1 能够在新模具中生产下出一块高度可达 500mm 的砖。

调整叉臂之间的距离以适应产品的高度

Masa 公司的转换台配有新型大腔体系统和通风系统

干边用于铺路石翻修；以最佳速度进行园林，景观产品和路缘石的生产

对干燥室进行扩容，提高生产的灵活性

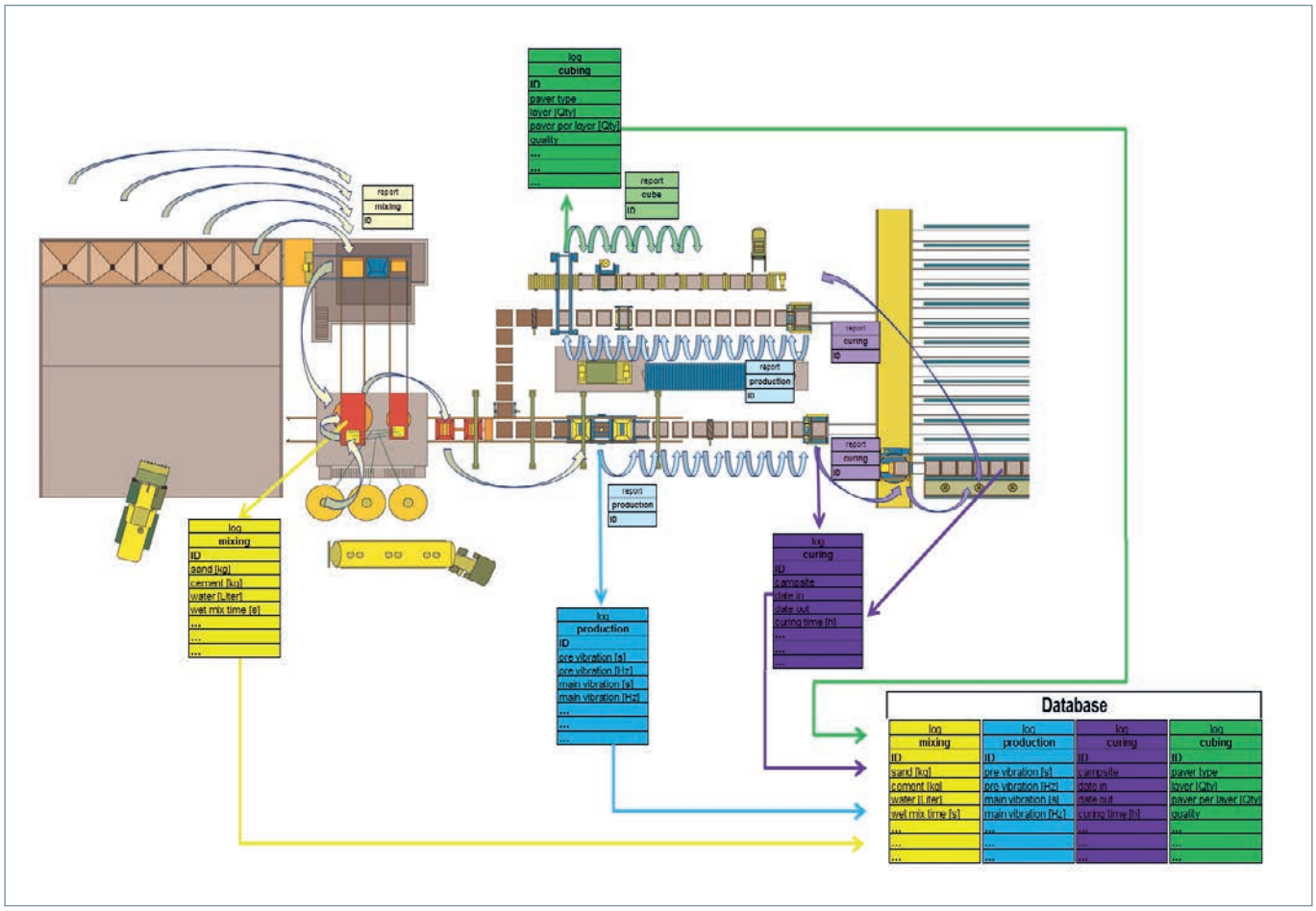
此外，Kann 公司通过增加干燥室的储存空间，提高生产的灵活性。“由于不同产品的干燥时间不同，过去，我们不得不考虑各种办法来解决由此产生的问题”，Plaschnik 解释说，“现在，即使产品需要在干燥室内保存 3 天，我们也不必过于担心容量问题。这样，我们就可以灵活地采取措施，满足客户的愿望。”

Masa 公司的三位置清洗设备已投入使用

Kann 公司即将在莱比锡基地使用 Masa 的三位置清洗设备。该设备的特别之处在于其成功的清洗模式和集成的涌水装置。后者可将残留的水泥去除得非常干净。

MasaFAST—将模块化设备控制软件用于现代化生产设备

Kann 公司莱比锡基地的一位员工说：“设备的统一操作及可视化，并不只是在日常工作中对我有所帮助。”“一个现代化的生产厂房，需要先进的设备控制软件”，Plaschnik 补充道，“以客户为导向的经营理念，是对生产厂房成功实施高度自动控制的一个重要因素。”为符合这一标准，公司使用了模块化的设备控制软件—Masa 工厂



示意图：Masa 公司从原料到砌块包的数据传输系统

各层的水平锚固—锚固一般在传送回程和改造过程中进行

Masa 公司的 Cuboter 不含液压元件，只使用伺服驱动器

自动服务工具，简称 Masa FAST。

Masa 公司的 FAST 设备控制软件不仅结构清晰，而且使用了三维设备影像以实现快速导航。

亮点：Masa FAST 的配方管理

Masa FAST 软件的特别之处在于其客户专用的配方管理，可以存储和检索多达 200 个配方。某一产品的所有加工数据都存储在系统中。实际上，为了能够更加专业地对产品进行加工，不仅仅是配方，所有的设备控制信息都会进行存储。无论是工厂的子母机、包装系统还是传送系统，所有的构件都会基于配方自动适应特定产品。

Kann 公司莱比锡基地的员工高兴地说："由于 FAST 的配方管理，我们在改变加工对象时节省了许多力气。设备不必完全停止，也不必手动调整子母机。一切都将自动运行，节省了我们的时间。"

Masa 公司的 Cuboter

Kann 公司使用 Masa 公司的 Cuboter 用于混凝土砖的体积测量。尽管生产托盘至欧式托盘间的距离通常较长，Masa 公司的 Cuboter 还是确保了生产过程的顺利进行。Cuboter 完全不含液压元件。体积测量夹具装备了伺服电机，即使在高速测量的情况下也能可靠地承载负荷。

艰苦的条件和紧迫的时间— 新型混凝土砌块成型机准时投产

自 2012 年 10 月 26 日，生产的最后一天起，时间开始非常紧迫。

包装完毕，准备交付

安全作业不费时—借助于光栅，构件能够可靠地定位，不会干扰整个工厂的工序

11th International Conference on Concrete Block Pavement
9th - 11th September 2015 Dresden, Germany

INVITATION

The 11th International Conference on Concrete Block Pavement, organized by FGSV (German Road and Transportation Research Association) and Technische Universität Dresden, Institute of Pavement Engineering, will take place in Dresden, Germany from 9th to 11th September 2015. The Conference is a succession of various conferences which successfully took place in San Francisco, Buenos Aires and Shanghai. This international conference is to be organized as planned long term series of events to discuss and promote technical and scientific progress of recent developments/issues in the design and construction of block pavements worldwide.

MAIN TOPICS

- Road Construction
- Pavement Design
- Landscape Design
- Innovations and Research
- Ecological Aspects
- Maintenance
- Production Technology and Material

DATE

End of november the announcement with registration form, accomodation details and programme will be published.

CONFERENCE LANGUAGES

The languages of the conference are English and German with simultaneous translation.

EXHIBITION

A parallel exhibition will take place during the Conference.

Contributions from specialists from all over the world are invited to help to achieve these objectives. Participation in the conference will provide a common platform for decision makers, managers, maintenance engineers, practitioners and researchers to share their international experience in block pavement design and construction.

Information – Communication

FGSV

For any further information please contact
German Road and Transportation Research Association
An Lyskirchen 14
D - 50676 Cologne / Germany
Phone: + 49 221 93583-0
Fax: + 49 221 93583-73
Mail: info@fgsv.de · Details see: www.iccbp.org

CPi WORLDWIDE
TRADE JOURNALS FOR THE CONCRETE INDUSTRY

Exhibition
ad-media GmbH
Industriestraße 180
D - 50999 Cologne / Germany
Phone: + 49 2236 9623 90
Fax: + 49 2236 9623 96
Mail: info@cpi-worldwide.com
www.cpi-worldwide.com

TECHNISCHE UNIVERSITÄT DRESDEN

Scientific mentoring
Prof. Dr.-Ing. habil. Frohmut Wellner
Technische Universität Dresden
Institute of Pavement Engineering
D - 01062 Dresden / Germany
Phone: + 49 351 463-32817
Fax: + 49 351 463-37705
Mail: iccbp2015@mailbox.tu-dresden.de

Support
Bundesministerium für Verkehr und digitale Infrastruktur · bast · World Road Association Mondiale de la Route · SEPT · Zentralverband Deutsches Baugewerbe

Sponsors
SLG · SF-Kooperation

Media Partner
BFT · Kirschbaum · FGSV Verlag

堆叠和缓冲，待下次使用

Masa 公司的 Powertainer

为了落实订单，从一开始就制定了明确的标准，必须百分之百的遵守和履行。除了缩短工厂的建设周期之外，还规定了具体的完工日期。

在短短几天内拆除了旧的设备和产品生产线。新的机器底座放在 Turnauer 大街的工厂内，能够承受 XL9.1 砌块成型机工作时增加的负荷。首台 Masa 设备能够按照计划运至莱比锡，与新型 XL9.1 混凝土砌块成型机一同投入使用。

Kann 公司的项目经理说：“我们对该工程和改革的过程非常满意。我们安排的日程很紧张，规定的完工日期也比较早。我们知道，每个参与项目的人都完成了自己的任务，一切都进行得很完美。”

Masa 公司如约按准时完成了莱比锡工厂的工作。尽管时间紧张，新型现代化混凝土砌块成型机已按计划投入生产。这为有着优良传统的 Kann 公司做好了准备，大步迈向下一里程碑。

Matthias Liersch 博士是 Kann Baustoffwerke 的三位首席执行官之一，他对本公司的员工以及所有参与项目的公司表示感谢，并总结道：“此次投资十分成功，我们已经为未来做好了准备。”

Hyun-Dee Ro Masa 集团营销负责人

Hyun-Dee Ro 自 2014 年 1 月 1 日起担任 Masa 股份有限公司位于莱茵兰普法尔茨安德纳赫地区的营销负责人。作为营销负责人，Ro 与销售管理部门建立了密切的合作关系，树立了公司的国际营销理念。Ro 解释说：“我们拥有共同的目标，即提高公司在国际市场上的竞争力，让公司得以持续发展。”新的营销措施着重利用国际协调沟通策略，建立良好的公共关系。

H.Ro@masa-group.com

Masa 赞助所有 CPI 读者对这篇文章 pdf 格式的免费下载。请查阅 www.cpi-worldwide.com/channels/masa 网站或用您的智能手机扫描 QR 码直接进入该网站。

详情请咨询

KANN

KANN GmbH Baustoffwerke
Hauptverwaltung
Bendorfer Straße
56170 Bendorf-Mülhofen, Germany
T +49 2622 7070
F +49 2622 707165
info@kann.de
www.kann.de

KANN Baustoffwerke Leipzig GmbH & Co. KG
Tornauer Straße 1
04356 Leipzig, Germany
T +49 341 526040

masa
Milestone to your success.

Masa GmbH
Masa-Straße 2
56626 Andernach, Germany
T +49 2632 92920
F +49 2632 929211
info@masa-group.com
www.masa-group.com